

Е.А. Кирилова, Е.Ф. Троицкий

## КУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИЯ В ПЕРИОД С 2000 ПО 2020 г.

Рассматривается культурное взаимодействие Российской Федерации и Федеративной Республики Германия на протяжении XXI в. Авторы характеризуют культурную политику как мощный инструмент, используемый для выстраивания внешнеполитического диалога и восстановления отношений между двумя государствами. Подробно представлена история взаимодействия двух стран начиная с IX в.; проанализированы существующие формы и механизмы культурной политики России и ФРГ в контексте развития дальнейшего сотрудничества.

**Ключевые слова:** внешняя политика; российско-германские отношения; диалог культур; международное гуманитарное сотрудничество; межгосударственное взаимодействие.

Потребности развития российско-германских отношений в настоящее время обусловлены необходимостью изучения существующих и возможных вариантов культурного взаимодействия двух государств. Проблема культурного взаимодействия стран, имеющих общую культуру и общие традиции, остается до сих пор актуальной. Происходящие в современном мире процессы глобализации и вызванные ими изменения оказывают существенное влияние на смещение приоритетов страны в сфере международных отношений. Без культурного диалога, взаимодополняемости, сотрудничества в этой сфере переход на более высокий уровень отношений между двумя государствами невозможен. Данная статья посвящена постановке и решению проблемы взаимовлияния сотрудничества в области культуры и общеполитической повестки двусторонних российско-германских отношений на современном этапе.

Германия является важным стратегическим партнером РФ на мировой арене, контакты с ФРГ занимают одно из ведущих мест в рамках развития общеевропейского культурного сотрудничества. Российско-германские культурные связи регулируются обширной нормативно-правовой базой как со стороны нашей страны, так и со стороны ФРГ. В первую очередь это связано с тем, что в 1990–2000-е гг. большая часть русскоязычного населения эмигрировала в Германию, сохранив традиции русского языка и культуры: впервые в истории в крупной европейской стране сформировался столь многочисленный конгломерат русскоговорящих. Это – солидный базис для развития культурного диалога именно с Германией как страной, в которой сформировалась одна из крупнейших русскоязычных диаспор мира.

Для того чтобы понять, как усилить развитие межкультурного диалога между Россией и Германией и вывести на новый уровень не только его, но и кооперацию по всем направлениям, необходимо проанализировать историю и формы культурного взаимодействия стран, при помощи каких инструментов и механизмов проводилась внешняя культурная политика государств по отношению друг к другу, а также оценить перспективы их дальнейшего развития в условиях глобализации. Анализ направлений культурного диалога между странами представлен в исследованиях таких авторов, как А.О. Гирфанова, И.В. Добряк,

А.И. Егоров, Н.В. Зайцева, Н.В. Павлов, В.Ю. Шмид и др. Но работы не отражают отношения двух стран с учетом сегодняшней ситуации, а также не предполагают рассмотрения культурного взаимодействия как способа «реабилитации» через призму времени.

Сотрудничество России и ФРГ в области культуры и экономики продолжается уже на протяжении трех столетий. Ни с одним из неславянских народов Россия не имела такого тесного и интенсивного общения и противоборства, как с немцами [1]. Однако из-за политической обстановки в мире, кризиса на Украине, введения санкций и отравления Алексея Навального два государства оказались на пороге серьезного конфликта. В сложившейся ситуации именно культурные связи могут помочь России и Германии «сесть за стол переговоров», преодолеть барьеры непонимания и улучшить отношения. К тому же дружеский диалог с Германией может способствовать установлению и укреплению культурных, политических и экономических отношений России с другими государствами Европейского союза. ФРГ станет «маяком» [2] для европейских соседей и поспособствует реабилитации имиджа РФ в странах ЕС.

Начало русско-германских контактов можно датировать IX в.: с учреждения государственности на российской и германской землях [3]. В последующие несколько веков между Древнерусским государством и Священной Римской империей установились торговые и династические связи. Начавшаяся в XIII в. экспансия с Запада столкнула два государства на Чудском озере 5 апреля 1242 г. В период правления Василия III была создана первая Немецкая слобода, а при Иване IV она получила дальнейшее развитие. Немцами в те времена называли не только уроженцев Германии, но и любых иностранцев, которые не знали русского языка – «немых». В смутное время Немецкая слобода была уничтожена войсками Лжедмитрия II, но была вновь создана по указу Алексея Михайловича в 1652 г. Значимую роль Немецкая слобода сыграла в воспитании первого императора России – Петра I.

Во времена Петра I немецких ученых и ремесленников охотно приглашали в Россию. Великое Посольство в 1697–1698 гг. посетило Саксонию и Бранденбург. В 1724 г. была открыта Петербургская Академия наук, где в это время были сильны немецкие влияния [1]. В последующие два века немецкая культура (лите-

ратура, живопись, архитектура, музыка) оказывала колоссальное влияние на творческих деятелей нашей страны: многие из них ездили в Германию на фестивали, гастроли и выставки; произведения немецких деятелей искусства вдохновляли отечественных творцов на создание шедевров, известных во всем мире [4].

После смерти Петра I императорская семья Романовых заключала династические браки с небольшими немецкими княжествами, а с Петра III династия Романовых по генеалогическим правилам именуется Гольштейн-Готторп-Романовы. Петру III очень нравилась Пруссия, ее быт и культура. Он был поклонником короля Пруссии Фридриха II. Именно в это время Российская империя перешла от конфронтации к союзу с Пруссией и начала подготовку к войне со Швецией (в интересах Пруссии).

После очередного Дворцового переворота и прихода к власти Екатерины II, которая по своему происхождению была немецкой принцессой, в страну были приглашены многочисленные немецкие переселенцы, заселявшие малонаселенные земли. Впоследствии их стали называть «русскими немцами» [5]. Также развивались внешнеторговые связи Российской империи с Пруссией, две страны активно сотрудничали на военном поприще. Во второй четверти XIX в. классическая немецкая философия Ф. Шеллинга, Г.В.Ф. Гегеля послужила идейной основой для развития общественной мысли в России.

Франко-прусская война в XIX в. стала переломным моментом в истории отношений Пруссии и России. Первый канцлер Германской империи Отто фон Бисмарк стал организатором Берлинского конгресса, на котором были пересмотрены и урезаны условия Сан-Стефанского мирного договора. Это событие вызвало в российском обществе неприязнь и вражду к Германии и ко всему ее народу.

Продление Россией, Германией и Австро-Венгрией политической конвенции «Союз трех императоров» в 1881 г., 1884 г. не привело к улучшению отношений между двумя странами. В 1879–1890-е гг. между Россией и Германией началась таможенная война. Параллельно шло создание двух военно-политических союзов: Германская и Российская империи оказались по разные стороны политической арены.

В период Первой мировой войны противоречия между Россией и Германией вылились в открытую конфронтацию. Немецкое командование активно способствовало нарастанию революционных настроений в России [3]. Придя к власти, правительство большевиков во главе с В.И. Лениным, которому Германия обеспечила беспрепятственный проезд по территории своей страны из ссылки, заключило сепаратный мир с Германской империей и ее союзниками.

В 1922 г. между РСФСР и Веймарской республикой был подписан Рапалльский договор о восстановлении дипломатических отношений. После долгих лет противостояния два государства вновь сблизились. Больше всего обе страны были заинтересованы в развитии военно-технического обмена.

В 1933 г. Германию возглавил Адольф Гитлер. Агрессивная захватническая политика фюрера трево-

жила все мировое сообщество. С началом активных действий Германии в Европе СССР пересмотрел свою внешнюю политику, усилив контакты с Германией. Однако и Гитлер и Сталин понимали, что военное столкновение двух государств неизбежно. Все подписанные документы (пакт Молотова – Риббентропа и секретный протокол к нему, Договор о дружбе и границах и др.) лишь оттягивали начало войны.

Вторая мировая война и Великая Отечественная война на десятки лет определили негативное и напряженное отношение к Германии и ее народу не только со стороны Советского Союза, но и со стороны всех стран мира. После войны Германия была поделена на четыре зоны оккупации. И в 1949 г. страна раскололась на два государства: ФРГ – под покровительством США, Франции и Великобритании, и ГДР – под покровительством СССР. Восточная Германия стала главным форпостом Советского Союза в холодной войне.

Дипломатические отношения между СССР и ФРГ были установлены 13 сентября 1955 г. [6]. Политика «разрядки» способствовала улучшению отношений Советского Союза с Западом. В частности, в 1970 г. между СССР и ФРГ был подписан договор о признании послевоенных границ в Европе, декларировавший отказ от территориальных претензий и возможное объединение ФРГ и ГДР.

Провозглашенная М.С. Горбачевым идея «нового политического мышления» окончательно поспособствовала «оздоровлению» международной обстановки. В 1989 г. была демонтирована Берлинская стена, а 3 октября 1990 г. ГДР вошла в состав ФРГ. 26 декабря 1991 г. ФРГ первой из ведущих стран признала Российскую Федерацию в качестве государства – продолжателя бывшего СССР [6]. К концу XX в. российско-германские отношения стали развиваться по восходящей. Германия превратилась в важнейшего торгово-экономического партнера РФ на мировой арене. Культурные и гуманитарные связи двух государств достигли невиданных объемов, было подписано большое количество двусторонних договоров о сотрудничестве в различных сферах. Наступило историческое примирение, и на фоне дружеских отношений Россия и Германия вступили в новый век.

Между президентом РФ В.В. Путиным и федеральным канцлером Германии Г. Шрёдером установились хорошие личные отношения. По инициативе глав государств в 2001 г. был создан форум гражданских обществ «Петербургский диалог» [7], ставший платформой для обсуждения актуальных тем различными бизнес-элитами, представителями органов власти, учеными, студентами, преподавателями и т.д. Этот ежегодный форум (кроме 2014 г.) стал дискуссионной площадкой, предназначенной для генерации идей и дальнейшего развития двустороннего сотрудничества Германии и России во всех сферах жизни общества.

Все вопросы культурного взаимодействия между двумя странами регулируются межправительственным Соглашением между Российской Федерацией и Федеративной Республикой Германия о культурном сотрудничестве от 16 декабря 1992 г. и Протоколом о

заседании Смешанной комиссии по культурному сотрудничеству 2001 г. [8]. На основании этих двух документов заключаются другие договоры в сфере культурно-гуманитарного взаимодействия.

В мае 2002 г. после открытия молодежного форума «Вместе в 21-ом веке» в Москве, а затем и в Берлине прошла первая совместная олимпиада по русскому и немецкому языкам [9]. Межправительственное Соглашение об изучении русского языка в ФРГ и немецкого языка в России было подписано в 2003 г. Были предусмотрены обмены преподавателями русского и немецкого языков, обмен педагогической документацией, учебными пособиями и литературой.

Важным шагом в установлении культурных связей стали программы школьных, студенческих и молодежных обменов. Обе страны являются активными участниками Болонского процесса. DAAD, Служба педагогических обменов (PAD), Гёте-Институты (в Москве, Санкт-Петербурге, Новосибирске), Фонд имени Александра фон Гумбольдта, Фонд германо-русского молодежного обмена [9] – все эти организации ежегодно предоставляют стипендии школьникам, студентам и ученым для дальнейшего обучения и осуществления научно-исследовательской деятельности в Германии. МИД РФ также выделяет стипендии для обучения немецких студентов в российских вузах, по программе Erasmus можно получить финансирование для учебы в России. С 2004 г. проходит Германо-Российский молодежный форум [10], главной целью которого стало развитие молодежного сотрудничества обеих стран, разработка проектов дальнейшей кооперации. В рамках Германо-Российского форума начиная с 1999 г., ежегодно проводятся «Потдамские встречи» [11] для обсуждения актуальных вопросов и дальнейшего углубления взаимопонимания между странами.

В 2005 г. пост федерального канцлера Германии заняла Ангела Меркель. Она сразу установила внешнеполитическую ориентацию ФРГ на США. Тем не менее Меркель не стала денонсировать достигнутые в период правления Герхарда Шрёдера соглашения и разрывать контакты с Российской Федерацией. Поэтому в культурной сфере сотрудничество двух стран продолжало развиваться.

Для популяризации и распространения русского языка и российской культуры за границей в 2007 г. был создан фонд «Русский мир». В Германии при поддержке фонда и Правительства РФ были открыты Русские центры, которые стали площадкой для многогранного сотрудничества русскоязычных писателей, музыкантов, художников, а также местом развития детского билингвизма и изучения русского языка жителями ФРГ [12].

Немецкий язык также пользуется популярностью у школьников и студентов в России. Поэтому была создана программа «Школы: перспективы на будущее», в которой принимают участие 90 российских школ с углубленным изучением немецкого языка [9]. Во многих российских вузах студенты выбирают немецкий язык в качестве второго иностранного языка.

Понимая, что именно английский язык, а не немецкий превращается в язык мирового общения, Гёте-Институт в 2010 г. запустил общенациональный

проект, направленный на поддержку и распространение немецкого языка. Основная задача Гёте-Института – популяризация немецкого языка и содействие международному культурному сотрудничеству. Организация обеспечивает свои филиалы учебной и методической литературой на немецком языке, предоставляет книги библиотекам, оказывает поддержку переводчикам, издательствам и журналистам. В ряде библиотек Российской Федерации действуют Немецкие читальные залы Гёте-Института, которые предлагают читателям книги, аудио- и видеозаписи о Германии и на немецком языке [13].

Плодотворно развивается научно-технологическое сотрудничество России и ФРГ. В России 500 университетов и научных центров ведут работу совместно с вузами Германии. Эта деятельность осуществляется на уровне кафедр, в процессе разработки экзаменов, которые необходимо сдать для поступления в университет-партнер [14].

В марте 2010 г. СПбГУ совместно с Техническим университетом Берлина открыл Германо-русский междисциплинарный научный центр (G RISC) в Санкт-Петербурге [9]. В 2011 г. министрами иностранных дел РФ и ФРГ было подписано соглашение об учреждении Германского дома исследований и инноваций.

Дальнейшей интенсификации культурно-гуманитарной сферы российско-германского диалога способствовало проведение целого ряда таких событий, как двусторонний «Год науки» (2011–2012), «Год Германии в России» (2012–2013), перекрестный «Год языка и литературы» (2014–2015), «Год молодежных обменов» (2016–2017) [15], «Российско-Германский год научно-образовательных партнёрств» (2018–2020) [16]. Научное сотрудничество двух государств способствует осуществлению различных совместных проектов, стимулирует развитие науки. На этой основе проводятся конференции, семинары и симпозиумы, обмен учёными и исследователями [17].

Два государства связывает общая послевоенная история. Выявление и сохранение объектов культурного наследия, исторического прошлого – один из главных механизмов увековечения памяти об исторических связях России с Германией. Россия осуществляет меры поддержки для ныне здравствующих ветеранов ВОВ и блокадников Ленинграда, совместно с Германской стороной ухаживает за советскими воинскими захоронениями и мемориалами. С 2015 г. в Германии проходят акции «Бессмертный полк» и «Георгиевская ленточка» [18]. Лидеры России посещают праздники в Германии в честь падения Берлинской стены, а руководство ФРГ – торжества в честь Дня Победы [2]. В 2005 и в 2010 гг. федеральные канцлеры Германии присутствовали на Параде Победы в Москве. Однако политический кризис на Украине сыграл важную роль в обострении и ухудшении отношений между ФРГ и Российской Федерацией. Ангела Меркель отказалась приехать в Москву на Парад Победы 9 мая 2015 г., отметив, что такое решение связано с ситуацией на востоке Украины и с присоединением Крыма к России [19].

РФ оказывает различные меры поддержки соотечественников за границей: защита их прав и интере-

сов, сохранение культурной и образовательной среды, предполагающей возможность изучения русского языка, получения образования на русском языке, доступ к российским СМИ, осуществление вещания российских СМИ за рубежом («Первый канал – Всемирная сеть», «РТР-Планета», «НТВ-Мир» и др.) [20].

Общность народов двух стран можно проследить на примере религии. В Германии проживает около 1,5 млн православных, представляющих третью по численности христианскую конфессию [21]. В Берлине, Гамбурге, Кельне и других городах есть русские православные церкви. В воскресных школах детям преподают богословие, русский язык, а на уроках краеведения их знакомят с Германией, ее культурой и традициями. Все это способствует сближению и установлению контактов между населением двух стран.

Культурный обмен занимает ведущее место во всем культурном взаимодействии Германии и России. На протяжении многих лет немецкое и русское искусство всех форм и видов воздействовали друг на друга. 2003/04 г. был объявлен «Годом германо-русских культурных встреч»: был дан старт масштабному проекту «Дни Германии в регионах». Ежегодно от Калининграда до Владивостока проводится около 25 дней Германии [22].

В 2008 г. Институт им. Гёте в Москве совместно с Государственным центром современного искусства при поддержке Европейского союза разработали художественный проект «Art on Site» [23]. Организаторы хотели погрузить немецких художников в новую для них среду. В ходе рабочего визита группа участников из Германии познакомилась с русской культурой и традициями, что стало источником вдохновения для создания новых работ немецких художников.

В рамках «Года русского языка и литературы в Германии» в 2014 г. в Москве прошел Германо-русский фестиваль, приуроченный к празднованию 215-летия со дня рождения великого русского поэта А.С. Пушкина [24].

В декабре 2017 г. при поддержке Гёте-Института в Москве, Министерства иностранных дел Германии в концертном зале им. П.И. Чайковского Московской филармонии оркестр Персимфанс и Дюссельдорфский симфонический оркестр дали концерт без дирижера, посвященный 100-летней годовщине Октябрьской революции [25].

В 2018 г. в ФРГ состоялись сотни гастрольных выступлений российских исполнителей, имеющих мировое признание, – Д.Л. Мацуева, А.Ю. Нетребко, Д.О. Трифонова и др.; оркестра «Германо-Российской музыкальной академии» под управлением В.А. Гергиева, балетной труппы и оркестра Государственного Мариинского театра; Молодежного русского народного оркестра «Серебряные струны» под управлением А.Н. Афанасьева [26].

Одним из новых способов культурного взаимодействия стали музейные обмены. Из числа резонансных выставок 2017–2018 гг. можно выделить «1917. Революция. Россия и Европа» в Германском историческом музее в Берлине при участии 94 музеев 12 стран и десятков частных коллекций, экспозицию «Гессенские принцессы в российской истории» (Франкфурт-

на-Майне), подготовленную Елисаветинско-Сергиевским просветительским обществом из собраний Государственного Эрмитажа, Государственной Третьяковской галереи и еще 13 музеев. Штеделевский музей организовывал выставочные программы совместно с Государственным Эрмитажем, а Дом истории ФРГ – с Российским государственным архивом литературы и искусства [26].

Обе страны активно поддерживают переводы российско-немецкой литературы как российскими издательствами, переводчиками, так и немецкими. В 2018 г. на Франкфуртской и Лейпцигской книжных ярмарках, международной выставке образовательных услуг «Study World-2018», ярмарке иностранных языков «Эксполингва» десятки российских издательств представили свою продукцию [26]. В немецких городах в 2018 г. прошли памятные мероприятия, посвященные классикам русской литературы (выставка к 200-летию И.С. Тургенева в Баден-Бадене [27], А.М. Горького [28] и др.).

Излюбленным элементом культуры является кино. С 2001 г. ежегодно в Москве проходит Фестиваль немецкого кино [29], кинопоказы фильмов из Германии устраивает Институт им. Гёте в Москве, Санкт-Петербурге и Новосибирске. В 2018 г. в Берлине состоялся XIV Фестиваль современного российского кинематографа «Неделя русского кино». В 2019 г. в Калининграде состоялся XV Фестиваль кино стран ЕС, а в Томске данный фестиваль прошел в третий раз [30]. Немецкая картина «Гундерманн», представленная на фестивале в 2019 г., получила высокую оценку не только кинокритиков, но и зрителей.

В 2019 г. в Германии прошел международный культурный проект «Русские сезоны – 2019». В рамках проекта состоялось более 430 мероприятий в десятках городов ФРГ [6].

В трансляции своих культурных ценностей из одной страны в другую в равной мере заинтересованы как Германия, так и Россия. Конечно, сложно определить и измерить результативность «мягкой силы», но стоит отметить, что немцы раньше нас осознали необходимость ее применения для решения своих внешнеполитических задач [31]. Возможно, именно поэтому эффект от ее использования больше заметен в ФРГ, чем в Российской Федерации: нашей стране необходимо прикладывать намного больше усилий, чтобы добиться своих целей.

Главной проблемой культурных взаимоотношений является влияние политической обстановки в мире и то, какую позицию занимают государства по сложным внешнеполитическим вопросам. Все это может снизить эффект от культурной политики, направленной на восстановление и улучшение отношений во многих сферах.

Ситуация вокруг Алексея Навального значительно подорвала взаимодействие государств. МИД Германии обвинил Москву в причастности к его отравлению, а также пригрозил санкциями в случае отказа от объективного расследования. На фоне этого МИД РФ объявил об отмене визита Сергея Лаврова в ФРГ на церемонию закрытия перекрестного года научно-образовательных партнерств. Пресс-служба мини-

стерства сообщила, что данное действие вызвано изменениями в графике главы МИД Германии Хайко Мааса, который не сможет принять участие в церемонии. К тому же Берлин сократил время общения министров до полутора часов [32].

К сожалению, в последние годы востребованность и популярность изучения русского языка в Германии значительно снизилась [33], а российские ученые и студенты, получив грант на обучение или стажировку в Германии, уже не возвращаются в Россию: происходит «утечка умов» за границу. Несмотря на то что правительство России выделяет большие средства на подъем науки и развитие образования, немецкая «мягкая сила» остается привлекательной для российских граждан.

В гуманитарной области Россия и ФРГ должны сохранить историческое примирение, достигнутое после Второй мировой войны. Для его поддержания следует создавать и вырабатывать новые формы сотрудничества во всех областях культуры: международные акции, форумы, кинофестивали и выставки (расширять их географию); обмен инновациями, разработками, литературой, учебно-методическими пособиями; артистические и художественные обмены талантливыми деятелями Германии и РФ; «сотрудничество по линии неправительственных организаций» [34]; проведение перекрестных годов. Учитывая такой широкий набор инструментов, в настоящее время между двумя странами созданы все условия для сохранения и развития культурного диалога на всех уровнях, что позволит укрепить отношения и продолжить их «совершенствовать» в различных областях деятельности.

Контакты Российской Федерации с Федеративной Республикой Германия являются одними из самых приоритетных. Их интенсивность можно проследить на основании многовековой истории и постепенного наращивания культурных связей. Несмотря на исторические потрясения и периодическое ослабление взаимодействия, страны сумели сохранить гуманитарное сотрудничество во многих областях, с каждым годом расширяя и увеличивая его.

В условиях глобализации Россия ведет достаточно активную внешнюю культурную политику, чтобы завоевать доверие и заручиться поддержкой других стран. Долгие годы за «железным занавесом» оставили свой исторический след. И теперь Россия вынуждена придерживаться стратегии догоняющего развития и поспевать за глобальными трендами, но, к сожалению, не создавать их.

Наша страна обладает богатым культурным наследием, знаменита своими выдающимися деятелями не только в искусстве, музыке, литературе, но и в науке, архитектуре, спорте. В этой области Россия зарекомендовала себя как государство, у которого есть чем гордиться и чему научиться. Россия старается обеспечить достойное выступление своих представителей на разных мероприятиях, организовать международные турниры, фестивали в своей стране на высоком уровне, вкладывает средства на подготовку лучших и специализированных кадров, на развитие науки и технологий. Важная составляющая внешней культурной политики РФ – популяризация и распространение в Германии русского языка.

Культурное наследие Российской Федерации, признаваемое и почитаемое во всем мире, является ее визитной карточкой. Российская Федерация как преемница Российской империи и СССР закрепила за собой статус великой державы. Для плодотворного взаимодействия обеих стран и их народов имеется богатый исторический опыт и прочный запас уважения и толерантности при всем различии национальных характеров.

Несомненная «тяга русских и немцев друг к другу» [3], многочисленные торгово-экономические договоры, договоры о поставках сырья говорят о том, что оба государства заинтересованы в дальнейшем сотрудничестве и считают друг друга «деловыми» партнерами на международной арене. При помощи культурной политики они могут наладить диалог.

Интенсивность культурных связей России и ФРГ, с одной стороны, во многом зависит от политической и экономической обстановки в мире, с другой стороны, только при помощи культурно-гуманитарного сотрудничества можно стабилизировать и улучшить политические отношения двух стран. Благодаря культурному диалогу России и Германии удалось, пусть и не полностью, но наладить отношения после украинского конфликта. Значит, есть вероятность, что при активном использовании инструмента политики мягкой силы странам удастся восстановить прежние отношения во всех сферах и вывести их на качественно новый уровень.

Таким образом, сотрудничество в области культуры является стабильной составляющей российско-германских отношений, в наименьшей степени подверженной колебаниям политической конъюнктуры. Сохранение тесных контактов в области культуры принципиально важно для будущего российско-германских отношений.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Добряк И.В. Диалог культур и русско-немецкие связи // Русская и европейская философия. Пути схождения : материалы конф. СПб., 1999. С. 14–18.
2. Зайцева Н.В. Политический диалог как основа внешней политики (на примере современных Российско-Германских отношений) // Вестник МГИМО-Университета. 2014. № 3 (36). С. 43–50.
3. Павлов Н.В. Россия и Германия : несостоявшийся альянс (история с продолжением). М. : Аспект Пресс, 2017. 560 с.
4. Григорьева Т. Образ Германии в русском искусстве // Культура.рф. URL: <https://www.culture.ru/s/zapiski-puteshhestvennika/germaniya/#music> (дата обращения: 04.06.2020).
5. Гирфанова А.О. Репрезентативность искусства в аспекте диалога культур (на примере Российско-Германских отношений) // Ученые записки Таврического национального университета имени В.И. Вернадского. Серия: Философия. Культурология. Политология. Социология. 2014. № 1. С. 35–41.
6. Межгосударственные отношения России и Германии // РИА Новости. URL: <https://ria.ru/20200111/1563252091.html> (дата обращения: 06.06.2020).

7. Петербургский диалог. URL: <https://petersburger-dialog.ru/ezhegodnye-forumy.html> (дата обращения: 04.06.2020).
8. Фокин В.И. Россия и Германия: диалог культур в XX-ом веке // Россия и Германия в системе международных отношений: через века истории / под ред. В.Н. Барышникова, А.Ю. Прокопьева. СПб., 2012. С. 132–139.
9. Печищева Л.А. Особенности Российско-Германского гуманитарного сотрудничества на рубеже XX–XXI вв. // Вестник Московского государственного областного университета (Электронный журнал). 2015. № 2. С. 1–5.
10. Российско-Германский молодёжный форум // Национальный совет молодёжных и детских объединений России. URL: <http://youth-russia.ru/megopriyatiya-i-proekty/proekty/rossijsko-germanskiy-molodyozhnyj-forum> (дата обращения: 04.06.2020).
11. Потсдамские встречи // Германо-Российских Форум. URL: <https://www.deutsch-russisches-forum.de/ru/o-nas/sfery-deyatelnosti/potsdamskie-vstrechi> (дата обращения: 04.06.2020).
12. Русский мир. URL: <https://russkiymir.ru/rucenter/catalogue.php> (дата обращения: 04.06.2020).
13. Для всех, кто хочет быть ближе к Германии: Гёте-Институт // Русский век. URL: <http://www.ruvek.ru/?module=articles&action=view&id=8587> (дата обращения: 04.06.2020).
14. Шмид В.Ю. Международный диалог культур: Россия и Германия // Площадь Лихачева. URL: [https://www.lihachev.ru/pic/site/files/Dip\\_Programma/005\\_Valter\\_Urgen\\_Schmid\\_ lek.pdf](https://www.lihachev.ru/pic/site/files/Dip_Programma/005_Valter_Urgen_Schmid_ lek.pdf) (дата обращения: 05.06.2020).
15. Отдел культуры // Представительства Германии в России. URL: <https://germania.diplo.de/ru-ru/vertretungen/botschaft/arbeitseinheit-en/kultur/1288974?openAccordionId=item-1224596-0-panel> (дата обращения: 05.06.2020).
16. Российско-Германский год научно-образовательных партнерств 2018–2020 // DWIH Moskau. URL: <https://www.dwih-moskau.org/ru/temy/ru-deutsch-russisches-kreuzjahr/ru-deutsch-russisches-jahr-der-hochschulkooperation-und-wissenschaft-2018-2020/> (дата обращения: 05.06.2020).
17. Образование и наука // Представительства Германии в России. URL: <https://germania.diplo.de/ru-ru/themen/05-Wiss> (дата обращения: 05.06.2020).
18. Русский мир в Германии – это уникальная и не имеющая аналогов общность соотечественников // Бельгийская федерация русскоязычных организаций. URL: [https://www.bfro.be/ru/russkij-mir-v-germanii-eto-unikal-naja-i-ne-imejuschaja-analogov-obschnost-sootchestvennikov.html?cmp\\_id=108&news\\_id=28362](https://www.bfro.be/ru/russkij-mir-v-germanii-eto-unikal-naja-i-ne-imejuschaja-analogov-obschnost-sootchestvennikov.html?cmp_id=108&news_id=28362) (дата обращения: 05.06.2020).
19. Меркель не поедет в Москву на парад Победы 9 мая // ТАСС. URL: <https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/1820046> (дата обращения: 05.06.2020).
20. Лебедева О. Культурная дипломатия как инструмент внешней политики России на современном этапе // Международная жизнь. 2016. № 9. URL: <https://interaffairs.ru/jauthor/material/1734> (дата обращения: 05.06.2020).
21. Вайц В. Как живется православным в Германии // Deutsche Welle. URL: <https://www.dw.com/ru/как-живется-православным-в-германии/a-15289967> (дата обращения: 05.06.2020).
22. Дни Германии в российских регионах // Представительства Германии в России. URL: <https://germania.diplo.de/ru-ru/themen/kultur/-/1614274> (дата обращения: 05.06.2020).
23. Егоров А.И. Культурные аспекты внешней политики государства в постбиполярную эпоху: германский опыт // Вестник Томского государственного университета. 2013. № 370. С. 83–86.
24. Мост дружбы между Россией и Германией. URL: [https://tvkultura.ru/article/show/article\\_id/112649/](https://tvkultura.ru/article/show/article_id/112649/) (дата обращения: 06.06.2020).
25. Ибрагимова Э. Музыканты из России и Германии сыграли вместе без дирижера // Deutsche Welle. URL: <https://www.dw.com/ru/музыканты-из-россии-и-германии-сыграли-вместе-без-дирижера/a-41813767> (дата обращения: 06.06.2020).
26. Сотрудничество в области культуры // Посольство России в Федеративной Республике Германия. URL: <https://russischebotschaft.ru/ru/information/dvustoronnie-otnosheniya/sotrudnichestvo-v-oblasti-kultury/> (дата обращения: 06.06.2020).
27. В Германии открылась выставка к 200-летию Ивана Тургенева с пейзажными цитатами на четырёх языках // Русский мир. URL: <https://russkiymir.ru/news/248372/> (дата обращения: 06.06.2020).
28. Выставка «Максим Горький и фотография» открылась в Берлине // Информационное агентство «Время Н». URL: [http://www.vremyan.ru/news/vystavka\\_maksim\\_gorkij\\_i\\_fotografija\\_otkrylas\\_v\\_berline.html](http://www.vremyan.ru/news/vystavka_maksim_gorkij_i_fotografija_otkrylas_v_berline.html) (дата обращения: 06.06.2020).
29. XVIII фестиваль немецкого кино. Москва // Искусство кино. URL: <https://kinoart.ru/events/festival-nemetskogo-kino-moskva> (дата обращения: 06.06.2020).
30. Фестиваль кино стран Европейского Союза в Томске. URL: <http://2019tomsk.euilmfest.ru> (дата обращения: 06.06.2020).
31. Рустамова Л.Р. Особенности «мягкой силы» во внешней политике ФРГ // Вестник МГИМО-Университета. 2016. № 1 (46). С. 118–128.
32. Лавров отменил визит в Берлин // РБК. URL: <https://www.rbc.ru/politics/14/09/2020/5f5f76709a7947e9cac0dd56> (дата обращения: 30.10.2020).
33. Дудина Г. Русскому языку нашли место в Германии // Коммерсантъ. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/4221475> (дата обращения: 06.06.2020).
34. Тренин Д. Россия и Германия: от отчуждения к новому соседству // Московский центр Карнеги. URL: [https://carnegie.ru/2018/05/31/ru-rub-76473#\\_edn3](https://carnegie.ru/2018/05/31/ru-rub-76473#_edn3) (дата обращения: 07.06.2020).

Статья представлена научной редакцией «История» 18 июля 2021 г.

### **The Cultural Interaction between the Russian Federation and the Federal Republic of Germany from 2000 till 2020**

*Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal*, 2021, 470, 154–161.

DOI: 10.17223/15617793/470/18

**Ekaterina A. Kirilova**, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: [iam\\_kea@mail.ru](mailto:iam_kea@mail.ru)

**Evgeny F. Troitsky**, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: [eft@rambler.ru](mailto:eft@rambler.ru)

**Keywords:** foreign policy; Germany–Russia relations; dialogue of cultures; international humanitarian cooperation; inter-state interaction.

In the modern world, culture is an integral part of the state policy. The authors note the importance of cultural policy as a tool for countries to improve their relations, overcome crisis situations and build further development paths, in spite of political differences. The article deals with the cultural interaction between Germany and Russia during the 21st century. The chosen period is explained by the coming to power of Vladimir Putin in the Russian Federation and the beginning of significant changes in the state's foreign and domestic policies. During the examination of this topic, the research methods of classification, systemic approach, and historical analysis were used. With the help of historical analysis, the history of cooperation between the two states, starting from the 9th century, was considered. Common and different features in the historical past of Russia and Germany were also established. The systemic approach made it possible to define cultural policy as an integral element of the country's foreign policy. The classification method involves the division of cultural policy into several areas in which the Russian Federation and the FRG interact. The work on this article was carried out using laws in the field of international cultural cooperation, a large amount of information from official news portals (RIA Novosti, TASS, RBC), official websites of the Embassy of Russia in Berlin and the Embassy of the Federal

Republic of Germany in Moscow. The vectors of interaction between the two states are described in detail: scientific and technological cooperation; academic mobility; exchange programs for students, scientists, exchange of methodological literature; cross-years; forum campaign; preservation of historical memory in the territory of both states; support programmes for compatriots living in Russia and Germany; activities to promote and remain both Russian and German languages, etc. Within each direction, the forms and ways, in which countries work together, are described. This research allowed drawing conclusions about culture's significance in the formation of a positive/negative image of the state, as well as to highlight an important pattern: with the help of cultural policy, states can both improve relations and provoke conflict. Thus, the authors analyzed various forms and mechanisms of the cultural interaction between the Russian Federation and the Federal Republic of Germany. There is a rich historical experience and economic basis for fruitful cooperation between the two countries and their nations. That is why two states have been able to maintain a dialogue at different levels, resolve conflict situations and restore contacts for many centuries. Therefore, both Russia and the FRG can continue to work in this direction in order to strengthen relations and bring them to a new level with the help of cultural policy.

## REFERENCES

1. Dobryak, I.V. (1999) Dialog kul'tur i russko-nemetskie svyazi [Dialogue of Cultures and Russian-German Relations]. *Russkaya i evropeyskaya filosofiya. Puti skhozheniya* [Russian and European Philosophy. Convergence Paths]. Conference Proceedings. St. Petersburg. pp. 14–18.
2. Zaytseva, N.V. (2014) Politicheskiy dialog kak osnova vneshney politiki (na primere sovremennykh Rossiysko-Germanskikh otnosheniy) [Political dialogue as the basis of foreign policy (on the example of modern Russian-German relations)]. *Vestnik MGIMO-Universiteta – MGIMO Journal*. 3 (36). pp. 43–50.
3. Pavlov, N.V. (2017) *Rossiya i Germaniya: nesostoyavshiyasya al'yans (istoriya s prodolzheniem)* [Russia and Germany: a failed alliance (a story to be continued)]. Moscow: Aspekt Press.
4. Grigor'eva, T. (n.d.) *Obraz Germanii v russkom iskusstve* [The image of Germany in Russian art]. [Online] Available from: <https://www.culture.ru/s/zapiski-puteshestvennika/germaniya/#music> (Accessed: 04.06.2020).
5. Girfanova, A.O. (2014) Rerezentativnost' iskusstva v aspekte dialoga kul'tur (na primere Rossiysko-Germanskikh otnosheniy) [Representativeness of art in the aspect of the dialogue of cultures (on the example of Russian-German relations)]. *Uchenye zapiski Tavricheskogo natsional'nogo universiteta imeni V.I. Vernadskogo. Seriya: Filosofiya. Kul'turologiya. Politologiya. Sotsiologiya*. 1. pp. 35–41.
6. RIA Novosti. (2020) *Mezhgosudarstvennye otnosheniya Rossii i Germanii* [Interstate relations between Russia and Germany]. [Online] Available from: <https://ria.ru/20200111/1563252091.html> (Accessed: 06.06.2020).
7. *Peterburgskiy dialog* [Petersburg Dialogue]. [Online] Available from: <https://petersburger-dialog.ru/ezhgodnye-forumy.html> (Accessed: 04.06.2020).
8. Fokin, V.I. (2012) *Rossiya i Germaniya: dialog kul'tur v XX-om veke* [Russia and Germany: a dialogue of cultures in the 20th century]. In: Baryshnikov, V.N. & Prokop'ev, A.Yu. (eds) *Rossiya i Germaniya v sisteme mezhdunarodnykh otnosheniy: cherez veka istorii* [Russia and Germany in the system of international relations: through centuries of history]. St. Petersburg: Sezam-print. pp. 132–139.
9. Pechishcheva, L.A. (2015) *Osobennosti Rossiysko-Germanskogo gumanitarnogo sotrudnichestva na rubezhe XX–XXI vv.* [Features of Russian-German humanitarian cooperation at the turn of the 21st century]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta*. 2. pp. 1–5.
10. National Council of Youth and Children's Associations of Russia. (n.d.) *Rossiysko-Germanskii molodezhnyy forum* [Russian-German Youth Forum]. [Online] Available from: <http://youth-russia.ru/meropriyatiya-i-proekty/proekty/rossijsko-germanskij-molodyozhnyj-forum> (Accessed: 04.06.2020).
11. German-Russian Forum. (n.d.) *Potsdamskie vstrechi* [Potsdam Meetings]. [Online] Available from: <https://www.deutsch-russisches-forum.de/ru/o-nas/sfery-deyatelnosti/potsdamskie-vstrechi> (Accessed: 04.06.2020).
12. *Russkiy mir* [Russian World]. [Online] Available from: <https://russkiymir.ru/rucenter/catalogue.php> (Accessed: 04.06.2020).
13. Russkiy vek. (2013) *Dlya vseh, kto khochet byt' blizhe k Germanii: Gete-Institut* [For everyone who wants to be closer to Germany: Goethe-Institut]. [Online] Available from: <http://www.ruvek.ru/?module=articles&action=view&id=8587> (Accessed: 04.06.2020).
14. Schmid, V.Yu. (n.d.) *Mezhdunarodnyy dialog kul'tur: Rossiya i Germaniya* [International Dialogue of Cultures: Russia and Germany]. [Online] Available from: [https://www.lihachev.ru/pic/site/files/Dip\\_Programma/005\\_Valter\\_Urgen\\_Schmid\\_lek.pdf](https://www.lihachev.ru/pic/site/files/Dip_Programma/005_Valter_Urgen_Schmid_lek.pdf) (Accessed: 05.06.2020).
15. Representative offices of Germany in Russia. (n.d.) *Otdel kul'tury* [Department of Culture]. [Online] Available from: <https://germania.diplo.de/ru-ru/vertretungen/botschaft/arbeitsinheiten/kultur/1288974?openAccordionId=item-1224596-0-panel> (Accessed: 05.06.2020).
16. DWIH Moskau. (2020) *Rossiysko-Germanskiiy god nauchno-obrazovatel'nykh partnerstv 2018–2020* [Russian-German Year of Scientific and Educational Partnerships 2018–2020]. [Online] Available from: <https://www.dwih-moskau.org/ru/temy/ru-deutsch-russisches-kreuzjahr/ru-deutsch-russisches-jahr-der-hochschulkooperation-und-wissenschaft-2018-2020/> (Accessed: 05.06.2020).
17. Representative offices of Germany in Russia. (n.d.) *Obrazovanie i nauka* [Education and Science]. [Online] Available from: <https://germania.diplo.de/ru-ru/themen/05-Wiss> (Accessed: 05.06.2020).
18. BFRO. (2019) *Russkiy mir v Germanii – eto unikal'naya i ne imeyushchaya analogov obshchnost' sootechestvennikov* [The Russian world in Germany is a unique and unparalleled community of compatriots]. [Online] Available from: [https://www.bfro.be/ru/russkiy-mir-v-germanii-eto-unikal-naja-i-ne-imeyushchaya-analogov-obshchnost-sootechestvennikov.html?cmp\\_id=108&news\\_id=28362](https://www.bfro.be/ru/russkiy-mir-v-germanii-eto-unikal-naja-i-ne-imeyushchaya-analogov-obshchnost-sootechestvennikov.html?cmp_id=108&news_id=28362) (Accessed: 05.06.2020).
19. TASS. (2015) *Merkel' ne poedet v Moskvu na parad Pobedy 9 maya* [Merkel will not go to Moscow for the Victory Parade on May 9]. [Online] Available from: <https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/1820046> (Accessed: 05.06.2020).
20. Lebedeva, O. (2016) *Kul'turnaya diplomatiya kak instrument vneshney politiki Rossii na sovremennom etape* [Cultural diplomacy as an instrument of Russian foreign policy at the present stage]. *Mezhdunarodnaya zhizn'*. 9. [Online] Available from: <https://interaffairs.ru/jauthor/material/1734> (Accessed: 05.06.2020).
21. Vayts, V. (2011) *Kak zhivetsya pravoslavnym v Germanii* [How Orthodox Christians Live in Germany]. [Online] Available from: <https://www.dw.com/ru/%D0%BA%D0%B0%D0%BA-%D0%B6%D0%B8%D0%B2%D0%B5%D1%82%D1%81%D1%8F-%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D1%8B%D0%BC-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8/a-15289967> (Accessed: 05.06.2020).
22. Representative offices of Germany in Russia. (n.d.) *Dni Germanii v rossiyskikh regionakh* [Days of Germany in Russian regions]. [Online] Available from: <https://germania.diplo.de/ru-ru/themen/kultur/-/1614274> (Accessed: 05.06.2020).
23. Egorov, A.I. (2013) *Cultural Aspects of Foreign Policy of the State in the Post-bipolar Epoch: German Experience*. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal*. 370. pp. 83–86. (In Russian).
24. TV Kul'tura. (2016) *Most druzhby mezhdu Rossiei i Germaniei* [Bridge of friendship between Russia and Germany]. [Online] Available from: [https://tvkultura.ru/article/show/article\\_id/112649/](https://tvkultura.ru/article/show/article_id/112649/) (Accessed: 06.06.2020).
25. Ibragimova, E. (2017) *Muzykanty iz Rossii i Germanii sygrali vmeste bez dirizhera* [Musicians from Russia and Germany played together without a conductor]. Deutsche Welle. [Online] Available from: <https://www.dw.com/ru/muzykanty-iz-rossii-i-germanii-sygrali-vmeste-bez-dirizhera/a-41813767> (Accessed: 06.06.2020).

26. Embassy of Russia in the Federal Republic of Germany. (n.d.) *Sotrudnichestvo v oblasti kul'tury* [Cooperation in the field of culture]. [Online] Available from: <https://russische-botschaft.ru/ru/information/dvustoronnie-otnosheniya/sotrudnichestvo-v-oblasti-kul'tury/> (Accessed: 06.06.2020).
27. Russkiy mir. (2018) *V Germanii otkrylas' vystavka k 200-letiyu Ivana Turgeneva s peyzazhnymi tsitatami na chetyrekh yazykakh* [In Germany, there opened an exhibition dedicated to the 200th anniversary of Ivan Turgenev with landscape quotes in four languages]. [Online] Available from: <https://russkiymir.ru/news/248372/> (Accessed: 06.06.2020).
28. Vremya N. (2018) *Vystavka "Maksim Gor'kiy i fotografiya" otkrylas' v Berline* [Maxim Gorky and Photography exhibition opened in Berlin]. [Online] Available from: [http://www.vremyan.ru/news/vystavka\\_maksim\\_gorkij\\_i\\_fotografija\\_otkrylas\\_v\\_berline.html](http://www.vremyan.ru/news/vystavka_maksim_gorkij_i_fotografija_otkrylas_v_berline.html) (Accessed: 06.06.2020).
29. Kinoart.ru. (2020) *XVIII festival' nemetskogo kino. Moskva* [XVIII German Film Festival. Moscow]. [Online] Available from: <https://kinoart.ru/events/festival-nemetskogo-kino-moskva> (Accessed: 06.06.2020).
30. *Festival' kino stran Evropeyskogo Soyuzha v Tomske* [European Union Film Festival in Tomsk]. [Online] Available from: <http://2019tomsk.euilmfest.ru> (Accessed: 06.06.2020).
31. Rustamova, L.R. (2016) Osobennosti "myagkoy sily" vo vneshney politike FRG [Features of "soft power" in foreign policy of the Federal Republic of Germany]. *Vestnik MGIMO-Universiteta – MGIMO Journal*. 1 (46). pp. 118–128.
32. RBK. (2020) Lavrov otmenil vizit v Berlin [Lavrov canceled his visit to Berlin]. [Online] Available from: <https://www.rbc.ru/politics/14/09/2020/5f5f76709a7947e9cac0dd56> (Accessed: 30.10.2020).
33. Dudina, G. (2020) *Russkomu yazyku nashli mesto v Germanii* [Russian language found a place in Germany]. [Online] Available from: <https://www.kommersant.ru/doc/4221475> (Accessed: 06.06.2020).
34. Trenin, D. (2018) *Rossiya i Germaniya: ot otchuzhdeniya k novomu sosedstvu* [Russia and Germany: from alienation to a new vicinity]. [Online] Available from: [https://carnegie.ru/2018/05/31/ru-pub-76473#\\_edn3](https://carnegie.ru/2018/05/31/ru-pub-76473#_edn3) (Accessed: 07.06.2020).

Received: 18 July 2021